

Благодарим Вас за приобретение профессиональной радиостанции нового поколения.

Терек РК-4312 Ex - это новейшая разработка среди взрывозащищённых цифровых радиостанций стандарта ДМР. Уровень защиты оболочки радиостанции допускает эксплуатацию во взрывоопасных зонах, где требуется взрывозащита при эксплуатации радиопередающего оборудования.

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием. Представленная здесь информация поможет Вам полностью использовать потенциал устройства.

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Не используйте не рекомендованные или поврежденные антенны! Это может привести к поломке радиостанции!
- Запрещается извлекать, устанавливать или заряжать аккумуляторы во взрывоопасных местах!
- Применение в самолете возможно согласно требованиям законодательства и инструкция экипажа.
- Не оставляйте радиостанцию под длительным воздействием прямых солнечных лучей, а также не размещайте его рядом с нагревательными устройствами.
- Чтобы избежать электромагнитных помех и/или конфликтов совместимости, не используйте без предварительного согласования радиостанцию в общественных местах, например в больницах и медицинских учреждениях, где может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Если радиостанция источает специфический запах или дым, немедленно выключите её и извлеките аккумулятор из корпуса радиостанции, а затем свяжитесь с поставщиком.

СОДЕРЖАНИЕ

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	1
Общие функции.....	1
Функции в цифровом режиме.....	1
РАСПАКОВКА и КОМПЛЕКТАЦИЯ	2
ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ	3
Вкл/Откл/Громкость.....	3
Выбор канала.....	3
Приём/Передача.....	3
ОБЗОР	4
Клавиатура.....	4
Боковые клавиши БК1/БК2/БК3.....	5
Символы на ЖК-дисплее.....	6
Светодиодный индикатор.....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	8
Приём и передача.....	8
Осуществление радиовызова.....	8
Выбор группы с помощью Переключателя каналов.....	9
Обход ретранслятора (Talk Around).....	9
Функции мониторинга.....	9
Проверка радио.....	9
Списки сканирования.....	10
Сканирование.....	10
Запуск и остановка сканирования.....	10
Настройки контактов.....	11
Операции при Тревоге.....	11
Функции текстовых сообщений.....	11
Безопасность.....	12
Настройки радио.....	12
СПЕЦИФИКАЦИЯ	13
Гарантийный талон	15



www.terek-radio.ru/

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Общие функции

- Функция коротких сообщений
- Цветной ЖК-дисплей
- VOX
- Частный, групповой и общий вызов
- Аварийный режим
- Программируемая боковая клавиша
- Индикатор емкости аккумулятора
- Выбор высокой/низкой мощности
- Голосовое сопровождение на русском языке
- Сканирование каналов/приоритетных каналов
- 64 зоны по 16 каналов, всего 1024 канала
- Дистанционное отключение/активация
- Широкая/узкая полоса пропускания
- DTMF набор

Функции в цифровом режиме

- Цифровое маскирование
- Запись звонков (опционально)
- Функция коротких сообщений
- Удаленный мониторинг
- Радиообнаружение
- Дистанционная активация по радиоканалу
- Дистанционное отключение по радиоканалу
- Функция подключения одной клавиши
- Частный вызов, групповой вызов, общий вызов
- Список контактов, ёмкость памяти - 1000 контактов.
- Соответствие цифровому протоколу ETSI TS 102, 361-1, -2, -3.
- Совместимость с MOTOTBRO.

РАСПАКОВКА и КОМПЛЕКТАЦИЯ

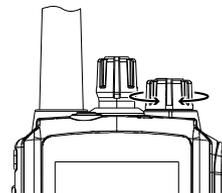
Осторожно распакуйте радиостанцию и ее аксессуары, проверьте наличие согласно таблицы комплектации. Если обнаружите какие-либо недостающие или поврежденные детали, немедленно обратитесь к своему дилеру.

Items	Количество
Радиостанция Терек РК-4312 EX	1
Антенна	1
Аккумуляторная батарея	1
Зарядный стакан	1
Адаптер питания	1
Поясная клипса	1
Винт крепления поясной клипсы	2
Инструкция на русском языке	1
Ланьярд	1

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

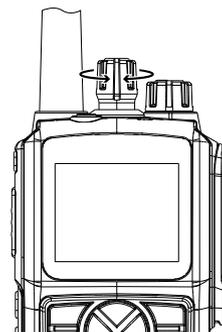
Вкл/Откл/Громкость

Поворот регулятора громкости со щелчком по часовой стрелке - включает радиостанцию. Дальнейший поворот - регулировка громкости. Поворот против часовой стрелки со щелчком до упора - выключает рацию.



Выбор канала

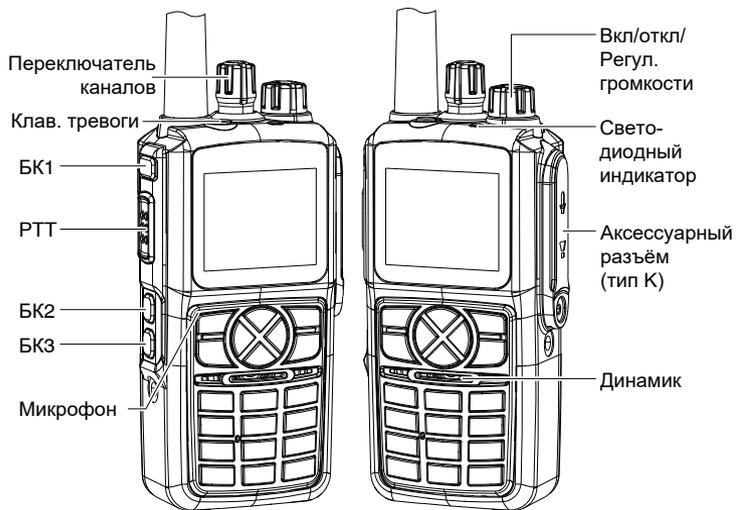
Поверните ручку канала, чтобы выбрать номер канала. Запрограммировать можно всего 1024 канала в 64-х зонах по 16 каналов. Канал может быть аналоговым режим или цифровым. режим. Зоны выбираются из меню ЖК-дисплея. В аналоговом канале некоторые цифровые функции недоступны. Значок, обозначающий недоступную цифровую функцию будет серым.



Приём/Передача

Держите радио на расстоянии примерно 2,5–5 см от рта. Важно, чтобы антенна находилась на расстоянии не ближе 5 см от вашего лица. Нажмите кнопку РТТ, загорится красный светодиод, и, удерживая ее нажатой, говорите в микрофон обычным голосом. Для приема отпустите кнопку РТТ, загорится зеленый светодиод.

ОБЗОР



Примечание: Боковые клавиши являются переназначаемыми. Это позволяет использовать радиостанцию более эффективно

Клавиатура

Пользователи могут изменять функции меню, нажав [▲▼◀▶], затем **left** [-] для подтверждения выбора, или клавишу **right** [+] для возврата в предыдущий пункт Меню. Используйте цифро/буквенную клавиатуру для изменений функционала, названия контакта, короткого сообщения. Для удобства выбора см. следующую таблицу.

1	.,P	.,?!@&%-:*#1
2	ABC	A B C 2
3	DEF	D E F 3
4	GHI	G H I 4
5	JKL	J K L 5
6	MNO	M N O 6
7	PQRS	P Q R S 7
8	TUV	T U V 8
9	WXYZ	W X Y Z 9
0	↵	SPACE 0

Боковые клавиши БК1/БК2/БК3

Боковые клавиши БК1/БК2/БК3 могут быть назначены программным обеспечением для определенных функций. Функции, которые можно запрограммировать, перечислены ниже. Вы можете активировать/деактивировать функцию коротким нажатием или нажатием с удержанием более 2-х секунд.

№	Функция	№	Функция
1	Радио активировать	10	VOX
2	Проверка радио	11	Быстрая функция 1
3	Радио деактивировать	12	Быстрая функция 2

4	Переключ. мощности	13	Быстрая функция 3
5	Мониторинг канала	14	Быстрая функция 4
6	Тревога включена	15	Быстрая функция 5
7	Тревога отключена	16	Частота бит. ошибок
8	Выбор Зоны	17	Обход ретранслятора
9	Сканирование вкл/откл		

Символы на ЖК-дисплее

Индикатор уровня полученного сигнала

Количество отображаемых полосок показывает мощность радиосигнала. Четыре полоски обозначают самый сильный сигнал. Этот значок отображается только во время приема.

Уровень мощности

Показывает какая мощность установлена.

Аккумуляторная батарея

Количество полосок (0–4) указывает на оставшийся заряд аккумулятора. Мигание указывает на низкий уровень заряда батареи.

Мониторинг

Мониторится выбранный канал.

Тревога

Радиостанция находится в режиме Тревоги.

Сканирование

Функция сканирования в действии.

Непрочитанное сообщение

Есть непрочитанные короткие сообщения.

Полное сообщение

Память на короткие сообщения заполнена.

Дата

Показывает текущую дату.

Время

Показывает текущее время.

Светодиодный индикатор

Светодиодный индикатор показывает состояние работы вашей радиостанции.

Красный: радиостанция передает сигнал, отправляет текстовое сообщение, отправляет вызов или данные с включенной конфиденциальностью.

Зеленый: радиостанция включена или принимает сигнал или текстовое сообщение. Получает вызов или данные с поддержкой конфиденциальности.

Мигает красным: радиостанция находится в режиме сканирования.

Аксессуарный разъём

Тип используемого разъёма - K (Kenwood).

Совместим с гарнитурами, тангентами и аксессуарами типа K.

Приём и передача

◇ РТТ клавиша

Это действие одинаково как для аналогового так и для цифрового канала. Нажмите РТТ для передачи, отпустите РТТ для приема.

◇ Выбор Зоны

Зона это группа каналов Радиостанция поддерживает макс. 64 зоны. В каждой зоне - 16 каналов. Нажмите левую кнопку **left** [-] для доступа к Меню, с помощью клавиш **[▲▼◀▶]** выберите Зону, нажатием **right** [-] подтвердите выбор.

◇ Приём и ответ на групповой вызов

Что бы принять групповой вызов, или передать вызов в группу, нужно, что бы ID этой группы был настроен в рации.

◇ Прием частного вызова и ответ на него

Приватный вызов — это вызов с отдельной радиостанции на другую отдельную радиостанцию. Кроме этих двух радиостанций никто этот вызов не прослушивает.

◇ Прием общего вызова

Общий вызов — это вызов с отдельной радиостанции на все радиостанции на этом канале. Он используется для объявления важных объявлений, требующих полного внимания всех участников группы.

Осуществление радиовызова

Если на цифровом канале необходим приватный вызов или вызов в другую группу, можете выбрать ID с помощью:

- Переключателя каналов
- Запрограммированной Быстрой функции
- Списка контактов

- Ручного набора ID.

Выбор группы с помощью Переключателя каналов

◇ Групповой вызов

Что бы выбрать ID группы для вызова, этот ID должен быть запрограммирован в радиостанции

◇ Общий вызов

Для общего вызова, ваша радиостанция должна быть заранее запрограммирована

◇ D Выполнение группового или частного вызова с помощью Быстрой функции

Быстрая функция позволяет совершать групповые или частные вызовы по предварительно заданному псевдониму или ID. Эту функцию можно назначить на короткое или длинное нажатие клавиш БК или на долгое нажатие цифровой кнопки. Возможно запрограммировать 6 Быстрых функций.

Обход ретранслятора (Talk Around)

Вы можете продолжать общаться, когда ваш ретранслятор не работает или когда радиостанция находится вне зоны действия ретранслятора, но в пределах досягаемости других радиостанций.

Функции мониторинга

Используйте функцию «Мониторинг», чтобы постоянно отслеживать активность выбранного канала.

Проверка радио

Функция позволяет определить наличие выбранной радиостанции в зоне радиосвязи.

При этом проверяемый абонент не уведомляется ни звуковым ни визуальным оповещением. Это функция возможна только в цифровом канале.

Списки сканирования

Списки сканирования назначаются отдельным каналам. Радиостанция сканирует голосовую активность, циклически просматривая последовательность каналов/групп, указанную в списке сканирования. Всего можно запрограммировать 250 списков сканирования, по 16 каналов. Списки сканирования поддерживают сочетание аналоговых и цифровых каналов. Редактировать списки можно как программно, так и с помощью функционала Меню.

Сканирование

Во время сканирования радиостанция циклически просматривает запрограммированный список сканирования текущего канала в поисках голосовой активности. Светодиодный индикатор мигнет желтым, и в строке состояния появится значок сканирования. Если во время сканирования радиостанция находится на цифровом канале, она автоматически переключается из цифрового режима в аналоговый на время разговора. Это справедливо и для обратного.

Существует два способа запуска сканирования:

- Ручное сканирование
- Автосканирование (автоматическое)

Запуск и остановка сканирования

Во время сканирования ваша радиостанция останавливается на канале/группе, где обнаружена активность. Радиостанция остается на этом канале в зависимости от запрограммированного правила сканирования.

Настройки контактов

Каждый контакт состоит из Имени контакта, ID контакта и типом контакта. Тип может быть Приватным, Групповым или Общим.

Операции при Тревоге

Тревога используется для обозначения критической ситуации. Вы можете инициировать Тревогу в любое время на любом канале, даже если на текущем канале есть активность. Радиостанция поддерживает 3 типа сигналов тревоги:

Обычный (Conventional) – радиостанция передает сигнал тревоги и отображает звуковые и/или визуальные подтверждения.

Без звука (Forbid) – Радиостанция передает сигнал тревоги без каких-либо звуковых или визуальных подтверждений. Радиостанция принимает вызовы без звука через динамик, пока вы не нажмете кнопку РТТ, чтобы инициировать вызов.

Без звука с голосом — радиостанция передает сигнал тревоги без каких-либо звуковых или визуальных подтверждений, но при этом входящие вызовы звучат через динамик радиостанции. Только ОДИН из вышеперечисленных аварийных сигналов можно назначить запрограммированной кнопке «Экстренный вызов».

Функции текстовых сообщений

Радиостанция поддерживает текст длиной не более 144 символов. Для этого нажмите [▲▼◀▶] чтобы выбрать нужную функцию, и нажмите левую кнопку **left** [-] для подтверждения и перехода к следующему подменю. Затем, нажав [▲▼◀▶] еще раз, выберите нужные вам функции.

Отправка текстового сообщения

- Отправка быстрого текстового сообщения с помощью Быстрой функции
- Повторная отправка текстового сообщения
- Редактирование текстового сообщения
- Управление отправленными текстовыми сообщениями
- Просмотр отправленного текстового сообщения
- Отправка отправленного текстового сообщения
- Удаление всех отправленных текстовых сообщений из отправленных.
- Получение текстового сообщения
- Чтение текстового сообщения
- Управление полученными текстовыми сообщениями
- Удаление текстового сообщения из папки «Входящие»
- Удаление всех текстовых сообщений из папки «Входящие».

Безопасность

Вы можете активировать или деактивировать любую вашу радиостанцию. Например, вы можете даktivировать украденную радиостанцию, чтобы помешать вору использовать её, и активировать, когда радиостанция будет найдена. Пользователи могут выбрать функцию с помощью **МЕНЮ**: деактивировать «Радио отключить» (“Radio Disable”) или активировать “Радио включить” (“Radio Enable”).

Настройки радио

В этом пункте Меню можно настроить Блокировку паролем (“Password Lock Features”), Включение/отключение звуковых подтверждений (“Turning the Radio Tones/Alerts On or Off”), установить уровень шумоподавления (“Set Squelch Level”), установить уровень мощности (“Set Power Level”), Вкл/откл подсветку дисплея (“Turn ON/OFF Display Backlight”), и другие функции.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Общая	
Диапазон частот	136-174 или 400-480 МГц
Кол-во каналов памяти	1024
Шаг между каналами	Аналог: 25/12.5кГц; DMR: 12.5кГц
Рабочее напряжение	7.4 В
Стабильность частоты	±1.5 ppm
Сопrotивление антенны	50 Ом
Размер (В × Ш × Д)	120 × 65 × 35 мм
Вес	Около 260 г с аккумулятором, антенной, клипсой
Передатчик	
Выходная мощность	3.5Вт/2Вт/0.5Вт
FM модуляция	11КФ3Е @ 12.5 кГц 16КФ3Е @ 25 кГц
4FSK Digital модуляция	12.5кГц Data only: 7К6ФХД 12.5кГц Data & Voice: 7К6ФХW
Паразитное излучение	-36дБм<1ГГц; -30дБм>1ГГц
Огранич. модуляции	±2.5 кГц @ 12.5 kHz ±5.0 кГц @ 25 кГц
Шум и искажения	40дБ @ 12.5 кГц; 45дБ @ 25 кГц
Проникновение по соседнему каналу	60дБ @ 12.5 кГц 70дБ @ 20/25 кГц
Звуковой ответ	+1~-3 дБ
Искажение звука	≤5%

Приёмник	
Чувств. (аналоговая)	0.2мкВ (12дБ SINAD)
Чувств. (цифровая)	0.3мкВ /BER5%
Чувств. TIA603 ETSI	60дБ @ 12.5кГц / 70дБ @ 25кГц 60дБ @ 12.5кГц / 70дБ @ 25кГц
Интермодуляция TIA603 ETSI	65дБ @ 12.5/20/25 кГц
Отклонение ложного ответа TIA603 ETSI	70дБ @ 12.5/20/25 кГц
SNR	40дБ @ 12.5 кГц; 45дБ @ 25 кГц
Паразитное излучение	-57 дБм
Мощность звука	1Вт
Искажение звука	≤ 5%
Звуковой ответ	+1~-3 дБ
Экологические характеристики	
Рабочая температура	-30°C ~ +60°C
Температура хранения	-40°C ~ +85°C

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Внимание! Талон не действителен без подписи продавца и наличия незаполненных полей.

Наименование изделия

Серийный номер изделия

Покупатель

ф. и. о. ПОДПИСЬ

Продавец

наименование фирмы

ф. и. о. ПОДПИСЬ

Дата продажи

Гарантийный срок

месяцев со дня продажи.

МЕСТО
ПЕЧАТИ

Гарантийное обслуживание НЕ производится в следующих случаях:

Изделие подвергалось несанкционированному ремонту или модификации;

Изделие имеет следы механических повреждений любой природы;

Электронные компоненты изделия имеют следы воздействия жидкостей;

Неисправность изделия вызвана самостоятельным подключением нестандартных аксессуаров;

Неисправность изделия вызвана некорректным программированием;

Неисправность изделия вызвана нарушением правил транспортировки, хранения и эксплуатации.

Гарантия на аккумулятор, антенны и другие заменяемые элементы составляет 2 (два) месяца со дня продажи, так как это сшиваемые изделия, имеющие ограниченный срок службы.